

# ES CAMPANA EXTRACTORA

Siga cuidadosamente las instrucciones proporcionadas en este manual. Declinamos toda responsabilidad por cualquier inconveniente, daño o incendio causados por el incumplimiento de las instrucciones. Esta campana extractora está diseñada para extraer humos y vapor de cocción y está destinada exclusivamente a uso doméstico.

La apariencia de la campana puede diferir de las ilustraciones de este manual. No obstante, las instrucciones de uso, mantenimiento e instalación permanecen inalteradas.

- ! Es importante conservar este manual para futuras consultas. En caso de venta, transferencia o traslado, asegúrese de que el manual permanezca junto al producto.
- ! Lea atentamente las instrucciones, ya que contienen información importante sobre la instalación, el uso y la seguridad.
- ! No realice ninguna modificación eléctrica o mecánica en el producto ni en sus conductos de evacuación.
- ! Antes de instalar el aparato, compruebe que todos los componentes estén en perfecto estado. Si se detecta algún daño, póngase en contacto con su distribuidor y no proceda con la instalación.

Nota: Los elementos marcados con el símbolo «(\*)» son accesorios opcionales, suministrados únicamente con determinados modelos o disponibles para su compra por separado.



## **PRECAUCIÓN**

¡ADVERTENCIA!

- ! No conecte el aparato a la alimentación eléctrica hasta que la instalación esté completamente finalizada.
- ! Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte la campana de la alimentación eléctrica retirando el enchufe o cortando la alimentación eléctrica.
- ! Utilice siempre guantes de trabajo durante la instalación y el mantenimiento.
- ! Este aparato no está destinado a ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas sin experiencia o conocimientos, salvo que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- ! Este aparato está diseñado para ser utilizado únicamente por adultos. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
- ! Este aparato está diseñado para ser manejado por adultos. No se debe permitir que los niños manipulen los controles ni jueguen con el aparato.
- ! Nunca utilice la campana sin los filtros antigrasa correctamente instalados.
- ! La campana NUNCA debe utilizarse como superficie de apoyo, salvo que se indique explícitamente.
- ! El área donde se instale el aparato debe estar adecuadamente ventilada, especialmente cuando se utilice junto con otros aparatos que funcionen con gas u otros combustibles.
- ! El sistema de conductos de este aparato no debe conectarse a ningún sistema de ventilación existente utilizado para otros fines, como la evacuación de humos de aparatos de gas u otras fuentes de combustible.
- ! Está estrictamente prohibido flambear alimentos directamente debajo de la campana.
- ! El uso de llamas abiertas es perjudicial para los filtros y supone un riesgo de incendio. Debe evitarse en cualquier circunstancia.
- ! Al freír, extreme las precauciones para evitar que el aceite se sobrecaliente y se incendie.
- ! Las partes accesibles de la campana pueden calentarse cuando se utiliza junto con aparatos de cocción. Para las medidas técnicas y de seguridad que deben adoptarse para la evacuación de humos, es fundamental cumplir la normativa establecida por las autoridades locales.
- ! La campana debe limpiarse regularmente, tanto por dentro como por fuera (AL MENOS UNA VEZ AL MES).
- ! Esta limpieza debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento indicadas en este manual.
- ! El incumplimiento de las instrucciones de limpieza de la campana y de los filtros indicadas en este manual puede provocar un riesgo de incendio.
- ! No utilice ni deje la campana en funcionamiento sin la lámpara correctamente instalada, ya que podría provocar una descarga eléctrica.
- ! Declinamos toda responsabilidad por cualquier fallo, daño o incendio derivados del incumplimiento de las instrucciones de este manual.
- ! Este aparato está marcado de conformidad con la Directiva Europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). La correcta eliminación de este producto ayuda a prevenir daños al medio ambiente y a la salud humana causados por una eliminación inadecuada.



El símbolo que figura en el producto o en la documentación adjunta indica que este aparato no debe tratarse como residuo doméstico. Debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa medioambiental local sobre la gestión de residuos.

Para obtener información más detallada sobre la eliminación, recogida y reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio local de gestión de residuos o el establecimiento donde adquirió el producto.

El aparato ha sido diseñado, ensayado y fabricado de conformidad con las siguientes normas:

- Seguridad: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31; EN/IEC 62233.
- Rendimiento: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- CEM: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Especificaciones adicionales de instalación:

Utilice únicamente los tornillos suministrados con el producto para la instalación. Si no se incluyen tornillos, adquiera por separado el tipo adecuado. Asegúrese de que los tornillos tengan la longitud correcta, según se especifica en la guía de instalación.

En caso de duda, consulte a un servicio técnico autorizado o a un profesional cualificado.

¡ADVERTENCIA! El incumplimiento de las instrucciones de instalación de los tornillos o del dispositivo de fijación puede provocar riesgos.

## USO

La campana puede utilizarse en modo de extracción o en modo de recirculación.



### Modo de extracción

Los vapores deben evacuarse al exterior mediante un tubo de evacuación conectado a la brida de salida de aire.

¡ATENCIÓN!

Si el producto incluye filtros de carbón activo, retírelos antes de la instalación.

¡ATENCIÓN!

El tubo de evacuación no está incluido y debe adquirirse por separado.

Conecte la unidad a conductos de evacuación en pared o a aberturas en la pared que coincidan con el diámetro de la brida de salida de aire. El uso de tubos o aberturas con un diámetro inferior provocará:

- Una disminución de la eficiencia de aspiración.
- Un aumento significativo del nivel de ruido.

Nota: El fabricante no se hace responsable de los problemas derivados de una instalación incorrecta.

- Utilice la menor longitud posible del tubo de evacuación.
- Minimice el número de curvas (ángulo máximo de curvatura: 90°).
- Evite cambios bruscos en el diámetro del tubo de evacuación.



### Modo de recirculación

En esta configuración, el aire se filtra para eliminar la grasa y los olores antes de recircularse de nuevo en la estancia.

IMPORTANTE:

Para utilizar el producto en modo de recirculación, debe instalarse un sistema de filtro de carbón activo.

## INSTALACIÓN

La distancia mínima entre la superficie de la placa de cocción y la parte más baja de la campana extractora debe ser de al menos 55 cm para cocinas eléctricas y de 65 cm para cocinas de gas o mixtas. Si las instrucciones de instalación de la cocina de gas especifican una distancia mayor, deberá respetarse dicha distancia.



### Conexión eléctrica

La alimentación eléctrica debe coincidir con la indicada en la placa de características situada en el interior de la campana. Si la campana se suministra con enchufe, conéctela a una toma de corriente conforme a la normativa vigente, que permanezca accesible tras la instalación. Si la campana no dispone de enchufe (conexión directa a la red eléctrica) o si el enchufe no es accesible tras la instalación, deberá instalarse un interruptor bipolar conforme a las normas aplicables, que garantice la desconexión completa de la red eléctrica en condiciones de categoría III de sobretensión, según las instrucciones de instalación.

¡ADVERTENCIA! Antes de volver a conectar la campana a la red eléctrica y comprobar su funcionamiento, asegúrese siempre de que el cable de alimentación esté correctamente montado.

## **Montaje**

El producto es pesado, por lo que su manipulación e instalación deben realizarse al menos entre dos personas. Antes de iniciar la instalación:










- Compruebe que el producto adquirido tiene un tamaño adecuado para la zona de instalación seleccionada.
- Retire los filtros de carbón activo (\*) si se suministran (consulte la sección correspondiente). Estas piezas solo deben instalarse si la campana se utiliza en modo de recirculación.
- Compruebe (por motivos de transporte) que no haya otros materiales suministrados en el interior de la campana (por ejemplo, tornillos (\*), tarjeta de garantía (\*), etc.). Si los encuentra, retirelos y consérvelos.
- Si es posible, desconecte y desplace cualquier cocina independiente o encastrable para facilitar el acceso a la pared/techo posterior. En caso contrario, proteja la encimera, la placa de cocción o la cocina con una cubierta protectora gruesa para evitar daños y residuos. Seleccione una superficie plana para el montaje de la unidad. Proteja la superficie con una cubierta protectora y disponga sobre ella los componentes y los accesorios de la campana.
- Además, compruebe que haya una toma de corriente disponible cerca de la zona de instalación de la campana (accesible incluso después de montarla). Asegúrese también de que sea posible conectar un dispositivo de evacuación de humos al exterior (solo para la versión de extracción).
- Realice los trabajos de obra necesarios, como la instalación de una toma de corriente y/o la apertura de una abertura para el tubo de descarga.

Se suministran tacos de expansión para fijar la campana a la mayoría de los tipos de pared o techo. No obstante, un técnico cualificado debe verificar la idoneidad de los materiales en función del tipo de pared o techo. Asegúrese de que la pared/techo sea lo suficientemente resistente para soportar el peso de la campana. No utilice azulejos, mortero ni silicona para fijar el aparato a la pared. El aparato debe montarse únicamente en superficie.

## FUNCIONAMIENTO

El aparato está equipado con una interfaz de control táctil. Utilice la velocidad máxima en caso de vapores intensos de cocina. Se recomienda poner en funcionamiento la campana extractora 5 minutos antes de cocinar, mantenerla encendida durante la cocción y dejarla funcionando aproximadamente 15 minutos después de finalizar.



-  - Pulse para apagar el aparato
-  - Pulse para activar el módulo Wi-Fi\*
-  - Pulse para activar el modo automático\*
-  - Pulse para seleccionar el nivel de velocidad 1 del ventilador
-  - Pulse para seleccionar el nivel de velocidad 2 del ventilador
-  - Pulse para seleccionar el nivel de velocidad 3 del ventilador
-  - Pulse para activar la velocidad intensiva
-  - Pulse para encender la luz\*
-  - Aviso de filtro\*


**Nota:** El aparato funcionará a velocidad intensiva durante 5 minutos, tras lo cual volverá a la velocidad del ventilador seleccionada previamente.


Nota: Para las funciones marcadas con un asterisco (\*), consulte las secciones correspondientes de este manual para obtener más información.

### Función de modo automático

En modo automático, el aparato ajusta automáticamente la velocidad del ventilador en función de los subproductos de la cocción presentes en el aire, como humo, vapor y olores. Esto garantiza una ventilación óptima sin intervención manual.

Cuando se utiliza la placa de cocción conectada, el modo automático se activa automáticamente al encender la placa. Para obtener detalles sobre cómo conectar la campana y la placa de cocción, consulte el capítulo «Conexión de una placa de cocción externa – “Conexión placa a campana”». En modo de recirculación, el modo automático limita la velocidad del ventilador al nivel 3 para garantizar una filtración óptima de olores.

Cuando esta función está activa, se iluminará .


El nivel de velocidad actual del ventilador también se iluminará para indicar qué nivel está activo. Para utilizar el aparato en modo manual, pulse un botón de velocidad del ventilador (1, 2, 3 o P). Para volver al modo automático, pulse de nuevo el botón .

## **Aviso de saturación del filtro**


El aparato le avisará cuando sea necesario realizar el mantenimiento de los filtros:

- Filtros antigrasa (Filtro 1): pueden lavarse en el lavavajillas. Límpielos cada 40 horas de uso.
- Filtro de carbón activo (Filtro 2): debe sustituirse después de 160 horas de funcionamiento.

### Alarma del filtro antigrasa


 se iluminará en rojo y permanecerá encendido hasta que se restablezca el filtro. Cuando la campana se enciende o se apaga, aparece un «1» rojo parpadeante durante 5 segundos.

### Alarma del filtro de carbón activo


 se iluminará en rojo y permanecerá encendido hasta que se restablezca el filtro. Cuando la campana se enciende o se apaga, aparece un «2» rojo parpadeante durante 5 segundos.

Nota: Si ambos filtros requieren mantenimiento, ambos números parpadearán simultáneamente.


Restablecimiento del aviso de saturación del filtro antigrasa:

1. Retire y limpie el filtro antigrasa.
2. Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos.
3. El icono rojo se apagará una vez completado el restablecimiento.

Restablecimiento del aviso de saturación del filtro de carbón activo:

1. Sustituya el filtro o los filtros de carbón activo.
4. Mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos.
5. El icono rojo se apagará una vez completado el restablecimiento.

Nota: Si ambos filtros requieren mantenimiento:

- a. Primero, mantenga pulsado el botón  para restablecer el filtro antigrasa (Filtro 1).
- b. A continuación, mantenga pulsado el botón  para restablecer el filtro de carbón activo (Filtro 2).
- c. El icono rojo se apagará una vez restablecidos ambos filtros.

Restablecimiento de los filtros cuando el aviso no está activo

Si desea restablecer los filtros aunque no haya ningún aviso activo, mantenga pulsado durante 3 segundos el número de filtro correspondiente (1 para el filtro antigrasa, 2 para el filtro de carbón activo). Una señal acústica confirmará que el restablecimiento se ha realizado correctamente.


## **Configuración del modo de funcionamiento del aparato**

El aparato puede funcionar en modo de recirculación (ajuste predeterminado) o en modo de extracción. Puede cambiar entre los modos para adaptarse a distintas configuraciones de cocina y preferencias del usuario.

Uso de la aplicación ConnectLife

1. Abra la aplicación ConnectLife.
2. La campana está conectada mediante Wi-Fi.
3. Vaya a Ajustes > Modo de ventilación.
4. Seleccione:
  - a. Modo de recirculación
  - b. Modo de extracción
5. El modo seleccionado se activará en el aparato.
6. La campana indicará lo siguiente:
  - a. Un pitido y la luz parpadea una vez → El modo de extracción está activo.
  - b. Dos pitidos y la luz parpadea dos veces → El modo de recirculación está activo.


Uso de la campana sin la aplicación

1. Asegúrese de que la campana esté apagada.
2. Mantenga pulsados simultáneamente los botones **1** y  durante 5 segundos.
3. La campana indicará lo siguiente:
  - a. Un pitido y la luz parpadea una vez → El modo de extracción está activo.
  - b. Dos pitidos y la luz parpadea dos veces → El modo de recirculación está activo.
4. Utilice la misma combinación de teclas para cambiar entre los modos.

## **Función de luz y regulador de intensidad**

El aparato está equipado con una luz LED para iluminar la zona de cocción. Puede encenderse o apagarse y dispone de una función de regulador de intensidad que permite ajustar el brillo.


Encendido y apagado de la luz

- Pulse el botón  para encender o apagar la luz.
- La luz se encenderá con el nivel de brillo configurado en el último uso.
- Pulse de nuevo el botón para apagar la luz.

Activación automática de la luz

Cuando la campana se enciende automáticamente mediante una placa de cocción conectada, la luz también se encenderá automáticamente.

Ajuste del brillo

- Mantenga pulsado el botón  para activar la función de regulador de intensidad.
- El brillo variará progresivamente de máximo a mínimo en 5 segundos.
- Suelte el botón cuando se alcance el nivel de brillo deseado.
- La campana memorizará este ajuste de brillo y lo utilizará la próxima vez que se encienda la luz.

Consejo: Puede ajustar con mayor precisión el brillo soltando el botón cuando se alcance el nivel deseado durante la regulación.

## Wi-Fi y SINCRONIZACIÓN ENTRE DISPOSITIVOS

### Conexión del aparato a la aplicación ConnectLife

ConnectLife es una plataforma de hogar inteligente que conecta a personas, dispositivos y servicios. La aplicación ConnectLife ofrece funciones digitales avanzadas y soluciones sencillas, y le permite supervisar y controlar sus aparatos, recibir notificaciones en su smartphone y actualizar el software. (Las funciones pueden variar según el modelo del aparato y la región o el país).

Para conectar su dispositivo inteligente, necesita una red Wi-Fi doméstica (solo se admiten redes de 2,4 GHz) y un smartphone con la aplicación ConnectLife instalada.

#### ConnectLife





Para descargar la aplicación ConnectLife, escanee el código QR o busque «ConnectLife» en su tienda de aplicaciones habitual.




1. Instale la aplicación ConnectLife y cree una cuenta.
2. En la aplicación ConnectLife, vaya al menú «Añadir dispositivo» y seleccione el tipo de dispositivo correspondiente. Escanee el código QR situado en la placa de características del aparato o introduzca manualmente el número AUID/MV.
3. Siga las instrucciones paso a paso de la aplicación para completar el proceso de conexión.
4. Una vez conectado correctamente, podrá controlar el aparato de forma remota mediante la aplicación ConnectLife.

### Gestión de Wi-Fi

#### Activación del módulo Wi-Fi



- Asegúrese de que la campana esté apagada.
- Pulse  en la campana para activar el módulo Wi-Fi.  comenzará a parpadear.


#### Conexión del aparato a ConnectLife

- Instale la aplicación ConnectLife en su teléfono.
- Abra la aplicación y seleccione «Añadir dispositivo».
- Escanee el código QR situado en la placa de características del aparato.
- Asegúrese de que la campana esté apagada.
- Mantenga pulsado el botón  de la campana durante 3 segundos para iniciar la conexión.  y **1** comenzarán a parpadear. El intento de conexión se cancelará automáticamente tras 5 minutos si no se completa.
- Una vez conectada correctamente,  permanecerá encendido de forma fija (dejará de parpadear). El dispositivo ya está conectado a la aplicación.

**NOTA:** Para realizar ajustes adicionales, siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación ConnectLife.




#### Conexión de usuarios adicionales

- Asegúrese de que la campana esté apagada.
- Mantenga pulsado  en la campana durante 6 segundos para conectar un usuario adicional.  y **2** comenzarán a parpadear. El intento de conexión se cancelará automáticamente tras 3 minutos si no se completa.

- Tras una conexión correcta,  permanecerá encendido de forma fija (dejará de parpadear). El dispositivo ya está conectado a la aplicación.



NOTA: Para continuar con la configuración, siga las instrucciones de la aplicación ConnectLife.

Eliminación de todos los usuarios conectados

- Asegúrese de que la campana esté apagada.
- Mantenga pulsado  durante 9 segundos para eliminar todos los usuarios conectados desde la aplicación ConnectLife.  y **3** parpadearán durante un máximo de 1 minuto.
- Una vez completado el desemparejamiento,  parpadeará.

**NOTA:** El proceso de desemparejamiento desconectará el aparato tanto de ConnectLife como de la placa de cocción. Tras el desemparejamiento, deberá repetir el proceso de emparejamiento para volver a conectar el aparato a la placa de cocción o a ConnectLife. Tenga en cuenta que la contraseña y todos los ajustes configurados en la aplicación ConnectLife se restablecerán y deberán configurarse de nuevo.

Desactivación del módulo Wi-Fi





- Asegúrese de que la campana esté apagada.
- Mantenga pulsado  en la campana durante 12 segundos para desactivar el módulo Wi-Fi.  se apagará.

## Conexión de una placa de inducción externa – «Sincronización campana-placa»




Puede conectar la campana a una placa de inducción externa. Con esta conexión, la campana ajusta automáticamente su funcionamiento en función de la actividad de cocción de la placa de inducción. Un algoritmo inteligente y sensores supervisan la intensidad de la cocción y ajustan la velocidad del ventilador de la campana en función de los datos detectados.

Emparejamiento de la campana con la placa de inducción

Para emparejar la campana con la placa de inducción, siga los pasos que se indican a continuación. Inicie simultáneamente el proceso de emparejamiento en la placa de inducción (consulte el manual de la placa de cocción para más detalles).

- Antes de utilizar por primera vez la función de conexión placa a campana, asegúrese de que la campana esté actualizada mediante la aplicación ConnectLife.
- Asegúrese de que la campana esté apagada.
- Pulse  en la campana para activar el módulo Wi-Fi.  comenzará a parpadear.
- Mantenga pulsado  en la campana durante 6 segundos para iniciar el proceso de emparejamiento.  y **2** comenzarán a parpadear. El intento de conexión se cancelará automáticamente tras 3 minutos si no se completa. Una vez completado el emparejamiento, la campana encenderá el ventilador y la luz.

Desemparejamiento de la campana de la placa de inducción

- Asegúrese de que la campana esté apagada.
- Mantenga pulsado el botón  durante 9 segundos para eliminar la placa de inducción de la aplicación ConnectLife y desemparejarla de la campana.  y **3** parpadearán durante un máximo de 1 minuto.
- Una vez completado el desemparejamiento,  parpadeará.

**NOTA:** El proceso de desemparejamiento desconecta el aparato tanto de la placa de inducción como de la aplicación ConnectLife. Tras el desemparejamiento, deberá repetir el proceso de emparejamiento para volver a conectar el aparato a la placa de cocción o a ConnectLife. Tenga en cuenta que la contraseña y todos los ajustes configurados en la aplicación ConnectLife se restablecerán y deberán configurarse de nuevo.



### INFORMACIÓN

Si el aparato se apaga sin desconectarse previamente de la placa de inducción, la campana y la placa se reconectarán automáticamente cuando vuelva a cocinar.

## **MANTENIMIENTO**

¡ATENCIÓN! Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento, desconecte la campana de la alimentación eléctrica apagando el conector y retirando el fusible del conector.

Si el aparato está conectado a una toma de corriente, desenchúfelo antes de continuar.

### **Limpeza**

La campana extractora debe limpiarse regularmente, tanto por dentro como por fuera (al menos con la misma frecuencia que el mantenimiento de los filtros antigrasa). Limpie con un paño humedecido con detergente líquido neutro. Evite el uso de productos abrasivos. ¡NO UTILICE ALCOHOL!

ADVERTENCIA: El incumplimiento de las recomendaciones básicas de limpieza o la falta de sustitución de los filtros puede provocar riesgos de incendio.

Se recomienda seguir estas indicaciones.

El fabricante declina toda responsabilidad por daños en el motor o incidentes de incendio derivados de un mantenimiento inadecuado o del incumplimiento de las recomendaciones de seguridad indicadas anteriormente.

### **Filtro antigrasa**

El filtro antigrasa retiene las partículas de grasa generadas durante la cocción.

Limpie el filtro antigrasa una vez al mes con detergentes suaves, ya sea a mano o en el lavavajillas, utilizando un programa corto y a baja temperatura. Aunque el lavado en el lavavajillas puede provocar una ligera decoloración del filtro antigrasa, esto no afecta a su rendimiento de filtración.

Para retirar el filtro antigrasa, presione la palanca de liberación con muelle.

### **Filtro de carbón activo (solo para uso en modo de recirculación)**

El filtro de carbón activo absorbe los olores desagradables generados durante la cocción. El filtro de carbón activo se satura tras un uso prolongado, en función del tipo de cocción y de la frecuencia de limpieza del filtro antigrasa. El inserto del filtro debe limpiarse al menos cada 4 meses (apto para lavavajillas). El filtro debe sustituirse al menos cada 36 meses.

### **Sustitución de las lámparas**

La campana está equipada con un sistema de iluminación LED.

Proporciona una iluminación óptima, dura hasta 10 veces más que las bombillas tradicionales y ahorra un 90 % de energía eléctrica.

Para la sustitución de la lámpara, póngase en contacto con el servicio técnico.

